

広報

とちぎ湖

12月
2010年



主な内容

- 平成22年度各会計予算上半期執行状況... 2 P
- 社会教育施設及び体育施設使用料を見直します... 4 P
- インフルエンザの予防に心がけましょう... 5 P
- 年末年始の休目のお知らせ..... 14P

第2回フロアーカーリング大会

—ターゲットとの距離感をつかみ、狙い定めて
フロッカーを投げ込む参加者—

● 一 般 会 計 < 歳入 > (単位：千円、%)				
科 目	予算現額	収入済額	収 入 率	
町 税	1,167,790	629,918	53.9	
地 方 譲 与 税	81,300	24,459	30.1	
利 子 割 交 付 金	3,400	1,447	42.6	
配 当 割 交 付 金	700	225	32.1	
株式等譲渡所得割交付金	250		0.0	
地 方 消 費 税 交 付 金	105,000	67,646	64.4	
ゴルフ場利用税交付金	1,300	130	10.0	
自動車取得税交付金	17,000	6,812	40.1	
地 方 特 例 交 付 金	17,916	17,916	100.0	
地 方 交 付 税	4,004,089	2,583,343	64.5	
交通安全対策特別交付金	1,400	764	54.6	
分 担 金 及 び 負 担 金	66,729	33,016	49.5	
使用料及び手数料	252,577	110,808	43.9	
国 庫 支 出 金	291,492	80,521	27.6	
道 支 出 金	339,195	41,010	12.1	
財 産 収 入	25,544	9,723	38.1	
寄 附 金	1	766	76,600.0	
繰 入 金	205,300		0.0	
繰 越 金	155,266	155,266	100.0	
諸 収 入	181,928	50,007	27.5	
町 債	450,218		0.0	
繰 越 明 許 費	163,579	147,765	90.3	
歳 入 合 計	7,531,974	3,961,542	52.6	

● 基金の現在高 (単位：千円)	
財 政 調 整 基 金	538,578
減 債 基 金	192,497
洞爺総合支所庁舎新築基金	4,871
合 併 地 域 振 興 基 金	1,017,903
洞爺地域ふれあい振興基金	55,639
み ん な の 基 金	5,993
畑 地 か ん が い 事 業 基 金	32,006
観 光 開 発 基 金	40,657
公営住宅建設及び維持管理基金	21,476
育 英 資 金 貸 付 基 金	25,888
町 営 住 宅 敷 金 の 基 金	47,954
国民健康保険給付費支払準備基金	103
介護保険給付費支払準備基金	170,800
介護従事者処遇改善臨時特例基金	1,775
備 荒 資 金 組 合 積 立 金	272,704
合 計	2,428,844

● 一時借入金の状況 (単位：千円)				
	一般会計	国 保 特 別 会 計	下 水 特 別 会 計	合 計
一時借入金現在高及び基金運用額	0	0	0	0

() 書きは基金運用額

予算現在額75億3,197万4千円に対し、歳入52.6%、歳出39.6%の執行率で歳入が歳出を13.0%上回っています。

一 般 会 計

平成22年度上半期(4月1日～9月30日)の執行状況をお知らせします。
町の財政状況をお知らせすることにより、町民のみなさんに財政運営の実態をご理解いただき、よりよい町政の推進にご協力をお願いするものです。
内容などについて、ご不明な点がありましたら税務財政課財政健全化推進グループへ問合わせください。

平成22年度 各会計予算 上半期 執行状況

税務財政課
財政健全化推進グループ ☎ 74-3003

特 別 会 計 老 人 保 健

予算現在額9億7,607万9千円に対し、歳入16.1%、歳出50.8%の執行率となっています。公債費(借金の支払い)が歳入を大きく上回り、この歳入不足を会計間の運用で賄っています。

特 別 会 計 公 共 下 水 道 事 業

予算現在額15億2,186万5千円に対し、歳入33.6%、歳出43.3%の執行率となっています。例年同様、保険給付費が歳入を上回り、この歳入不足を会計間の運用で賄っています。

特 別 会 計 国 民 健 康 保 険

●特別会計 (単位：千円、%)					
区 分	予 算 現 額	歳 入		歳 出	
		収入 済 額	収入 率	支出 済 額	執行 率
国民健康保険特別会計	1521865	511058	33.6	658879	43.3
公共下水道事業特別会計	976079	157110	16.1	495525	50.8
老人保健特別会計	393	2709	689.3	0	0.0
介護保険特別会計	759674	292208	38.5	316830	41.7
簡易水道事業特別会計	98268	47081	47.9	41351	42.1
後期高齢者医療特別会計	145199	51144	35.2	39853	27.4

●地方債の状況 (単位：千円)			
区 分	当 初 残	償 還 額	現 在 高
一般会計	14,144,612	760,266	13,384,346
公共下水道事業特別会計	5,125,192	275,963	4,849,229
簡易水道事業特別会計	728,203	24,969	703,234
水道事業会計	1,052,567	73,615	978,952
合 計	21,050,574	1,134,813	19,915,761

●一般会計 <歳出> (単位：千円、%)			
科 目	予算現額	支出済額	執 行 率
議 会 費	64,438	31,241	48.5
総 務 費	306,912	104,746	34.1
民 生 費	1,263,445	437,848	34.7
衛 生 費	460,272	201,259	43.7
労 働 費	40,926	12,504	30.6
農林水産業費	246,844	14,619	5.9
商 工 費	250,301	155,185	62.0
土 木 費	494,539	145,559	29.4
消 防 費	410,117	199,111	48.5
教 育 費	313,606	134,314	42.8
公 債 費	2,113,293	874,321	41.4
給 与 費	1,293,596	650,841	50.3
予 備 費	86,976		0.0
災 害 復 旧 費	23,130		0.0
繰越明許費	163,579	24,851	15.2
歳 出 合 計	7,531,974	2,986,399	39.6

● 水道事業会計					(単位 : 千円、%
区 分		予算現額	執行済額	執 行 率	
収益的	収 入	247 853	121 993	49.2	
	支 出	247 853	54 998	22.2	
資本的	収 入	201 183	65 109	32.4	
	支 出	263 289	99 970	38.0	

後期高齢者医療特別会計
 予算現在額1億4519万9千円に対し、歳入68.9・3%、歳出0・0%の執行率となっています。この会計は、後期高齢者医療制度創設により役割を終えています。が、経過措置として一定期間会計が存続することになっています。

介護保険特別会計
 予算現在額7億5967万4千円に対し、歳入38・5%、歳出41・7%の執行率となっています。保険給付費が歳入を上回り、この歳入不足を会計間の運用で賄っています。

簡易水道事業特別会計
 予算現在額9826万8千円に対し、歳入47・9%、歳出42・1%の執行率となっています。歳入が多いのは一般会計からの繰入金によるものです。この会計は、洞爺地区の給水事業に係るものです。

一時借入金・基金運用
 一時借入金は、経理資金が不足する際に一時的に銀行等から借り入れ、年度内に償還するお金です。また、利子の軽減を図るため基金から一時的に借り入れていきます。

会計間運用
 全ての会計の歳入歳出に係る現金のことを歳計現金と言います。地方公共団体は、この歳計現金の中でやりくりし支払いをします。したがって、年度内で、ある会計に現金が不足した場合は、現金のある会計からない会計に運用し支払いをします。このことを会計間運用といいます。

地方債
 地方債は、投資的事業（道路の整備、建物の建築等）に充てるために借り入れ、年度を越えて償還するものです。



減免措置は特例的なものに限定

社会教育施設及び体育施設使用料を見直します



平成23年1月1日から施行

教育委員会社会教育課 ☎74-3010



公の施設の使用料は、その施設を利用される方々から等しく負担していただくことで運用しなければならぬものです。が、例外的にその負担を政策的に軽減する必要がある場合には、その全部又は一部を免除することとしています。これにより、各種団体活動の支援・促進、あるいは施設利用率の向上について、一定の成果をあげることができました。

しかしながら、このことが施設のコストに対する収入比率が著しく低い原因になっているばかりでなく、受益者負担として費用の一部負担を求めるという「使用料」の意味を成さない状況を招いているのが現状です。こうした負担の免除（減免の承認）は、これまでは明確な減免基準や公の施設としての統一した基準がなく、減免を適用する範囲は広がる傾向にあります。このことから、「減額・免除制度」については、あくまでも「政策的で特例的な措置」であり、真にやむを得ないものに限定するという考えを再確認し、受益者負担の明確化、利用者間の公平性・公正性の観点から減額・免除を運用します。

各施設使用料の減免率

各施設に料金表を掲示します。

区 分	減免率	具体的な団体等	区 分	減免率	具体的な団体等
1 町、町教育委員会、町議会、町消防署が主催、共催する事業	100分の100		7 町及び町教育委員会が指定する公共的団体が団体本来の活動目的で使用する場合	100分の100	自治会及び老人クラブ（地区内に集会施設等を有しないもので傘下団体も含む）、自治会連合会、老人クラブ連合会、社会福祉協議会、母子寡婦の会、赤十字奉仕団、民生・児童委員協議会、身体障害者福祉協会、消防団、交通安全町民運動推進委員会、交通安全指導委員会、交通安全協会、防犯協会、町立学校PTA、PTA連合会、町立保育所父母の会、子育て支援グループ（保健師などの指導を伴うもの）、健康づくり及び介護予防の会など
2 町、町教育委員会、町議会、町消防署が後援する事業	100分の50		8 町教育委員会が認める社会教育団体が使用する場合	100分の50	体育協会及び加盟団体、文化団体協議会及び加盟団体、婦人団体、青年団体、芸術文化保存団体、国際交流団体、教育振興会、スポーツ少年団
3 町（各執行機関を含む）が設置する付属機関等が使用する事業	100分の100	審議会、懇談会、協議会、委員会	9 町が認める公共的団体が使用する場合	100分の50	とうや湖農業協同組合、いぶり噴火湾漁業協同組合、洞爺湖町商工会、洞爺湖温泉観光協会、洞爺まちづくり観光協会
4 町立小、中、高等学校が教育目的のため使用する	100分の100		10 町内の道立高等学校が教育目的のため使用する場合	100分の50	道立虻田高校
5 町内の私立幼稚園が主催する事業	100分の100		11 町内の道立高等学校の生徒が団体で使用する場合	100分の50	道立虻田高校クラブ活動
6 町立学校の高校生以下の児童生徒が団体で使用する場合	100分の100	スポーツクラブ、スポーツ少年団（町内の小学校、中学校及び町立高校のスポーツクラブ及びスポーツ少年団について、定期的活動で利用する場合、1校もしくは1団体の1週間の専用利用はあぶた母と子の館、体育施設を含めて6時間を上限）	12 上記以外で、学術、文化、芸術、技術及びスポーツの振興、福祉の向上に寄与する町内の団体で、教育委員会が特に認めるもの	100分の50	教育委員会がその団体活動が適当であると認める団体

主催する事業とは、主催するものが責任と主体性を持ち行う事業をいいます。共催する事業とは、2以上の団体機関等が共に責任と主体性を分担して行う事業をいいます。後援する事業とは、責任と主体性を持ち行う事業に援助がある事業をいいます。減免によって算出した額が10円未満の端数が生じたときは、切り捨てた額とします。各施設の具体的な使用料は、社会教育課へ問合せください。



インフルエンザの 予防に心がけましょう

洞爺湖町健康福祉センター ☎ 76-4006

予防のためには

手洗い・うがい

ウイルスは手から口や鼻に侵入するので、手洗い、うがいが確実な予防法です。石鹸を使って15秒以上洗い、清潔なタオルなどで水を充分拭き取ります。

体力・抵抗力
充分な栄養や睡眠に心がけ、
感染しにくい体力づくりに
普段から心がけましょう。

咳エチケット

咳やくしゃみの際には口と鼻をおおいます。おおう際には、ティッシュなどを用い使用後は捨てます。その後は手をよく洗います。

急な発熱や咳などインフルエンザ様症状があるときは

早めに受診してください

受診の際にはマスクを着用し、「咳エチケット」を心がけてください。外出を控え、個室で静養してください。水分の補給と消化の良い栄養のある食事を心がけましょう。

ワクチン接種

季節性と新型が一つになったワクチンを接種できます。接種後免疫ができるのに2週間ぐらいかかり約5ヵ月有効といわれていますので早めにお受けください。費用などについては、健康福祉センターか医療機関に問合わせください。



笑顔がこぼれる「レアチーズケーキづくり」教室

この時期洞爺高校恒例の教育振興会公開講座が、11月9日同校で開かれ、町民約20人が参加して、エコバッグ作りを生

レアチーズケーキや エコバッグ作りで楽しむ 洞爺高で 住民公開講座開催

徒から学びました。
10年以上前から開かれている講座で、今回は10月28日約15人が参加して行なわれた「ブルーベリーのレアチーズケーキづくり」について2回目。前回同様エコプロジェクトチームの生徒14人が講師となり、住民らに古新聞を材料にしたエコバッグづくりを指導しました。
バッグは、新聞紙見開き2枚を使って、縦18センチ、横20センチの大きさ。500ミリの2本分の重さに耐えられといえます。
参加した住民は、できがった自作バッグに大満足のようす。生徒らも指導する立場を経験することで、多くのことを学びました。



真剣な表情で生徒の指導を受ける「エコバッグづくり」教室

第 10回洞爺湖町教育長杯小学生バレーボール大会（主催洞爺湖町バレーボール協会）が、11月13日あぶた体育館で、室蘭、伊達など西胆振の14チームが参加して行われました。

当町から参加した虻田エアリアルは、予選Cグループをトップで通過し、決勝トーナメントに進出。

同トーナメントも順調に勝ち上がり決勝まで進み、第1セットを先取しましたが、その後この勢いに乗れず、2セットを連取され、惜しくも準優勝となりました。



準優勝した虻田エアリアル

虻田エアリアル惜しくも準優勝 第10回洞爺湖町教育長杯小学生バレーボール大会

初冬恒例の手作りみそづくり ウイメンズネットワーク洞爺湖

この季節恒例となったウイメンズネットワーク洞爺湖の皆さんによるみそ作りが、



みそづくりを楽しむ会員の皆さん

11月1日ふれ合いセンターで行われ、会員ら約25人が参加しました。

伊達農業改良普及センターの大沼千佐子さんを講師に招き、会員らは手馴れた手つきで、地産大豆とこうじなどを練り合わせ約15ℓのみそを作り上げました。

このほかほたてとながいの炊き込みごはん、ホタテと長芋の梅肉和え、きのこ長芋のバター醤油炒めの3種類を作り、楽しい会話といっしょにみんなで試食しました。

洞爺フォトコンテスト 秋山さん2度目の特選受賞

洞爺地区の自然や風景、イベントを対象にした平成2年度洞爺フォトコン



表彰状を受ける特選の秋山密雄さん

（写真提供 室蘭民報）

テスト（主催洞爺まちづくり観光協会）の表彰式が、11月19日とうや水の駅で開かれ、84点の応募作品の中から12点が入選し、各入選者らに表彰状が贈られました。

特選には、浮見堂公園に咲く満開の桜を写した秋山密雄さん（入江1区）の「春暖」が選ばれました。特選は2度目の受賞です。

町内関係の受賞者は次のとおり。（敬称略）

<準特選> 安達京子（財田）/ <佳作> 鹿野綾子（曙）

町内のボランティアグループ「寺子屋まなびたいむ」が、10月6日から小中



学ぶ楽しさを教える「寺子屋まなびたいむ」

学生を対象に無料の学習塾を開き、学ぶ楽しさを教えています。塾は、毎週水曜日、土曜日の午後4時30分～6時までで、現在の会員は小学生13人、中学生4人の17人。

学校の宿題や市販のドリルなどをテキストに、講師がいっしょに考えながら指導するスタイルをとっています。

福島良一代表は「子どもたちが、自主的に勉強する習慣を身につけ、少しでも学力の向上に結びつけることができればうれしい。」と話していました。関心のある方は、福島文具店（☎76-2302）へ。

学ぶ環境を手助け 無料学習塾「寺子屋まなびたいむ」オープン



まちのわだい

ママさんバレーチームヴィーナス 道南ブロック大会で準優勝

10月1日倶知安町総合体育館で、第31回北海道家庭婦人バレーボール道南ブロック親善大会が開かれ、当町から参加したヴィーナスが準優勝を獲得しました。

同大会は、函館、室蘭、小樽など道南地域から20チームが参加して、A、B、Cの各ブロックに分れ、競い合いました。参加したヴィーナスは、ママさんバレーボールチーム「洞爺湖」と「ヴィーナス」の合同チームで、1回戦、2回戦と順調に勝ち抜き決勝に進出。決勝は最初のセットを取りましたが、その流れを生かすことができず、1対2の逆転負けとなり、惜しくも優勝を逃しました。



準優勝のヴィーナスの皆さん

全 国納税貯蓄組合連合会と国税庁が主催する、平成2年度中学生による税



入選した右から山崎真希さん、三上紗季さん、松崎彩音さん

についての作文コンクールで、虻田中学校から3人の生徒が入選を果たし、11月18日に同校で表彰伝達式が行われました。

入選者は次のとおり。(敬称略)

洞爺湖町長賞 山崎夏希(1年)「大切に、必要な税金」

西胆振地区納税貯蓄組合連合会優秀賞 三上紗季(同)

「税の大切さ」/松崎彩音(同)「税金が好きになる」

虻中から3名が入選 税の作文コンクール

10月23日の本町地区のステージ発表で始まった、秋恒例の洞爺湖町総合文化祭(主催洞爺湖町文化団体協議会)の最後を飾って、11月23日洞爺地区でのステージ発表が、洞爺総合センターで開かれ、約150人の来場者を前に、日ごろの練習の成果を披露しました。

オープニングは、フラワービーンズの澄み切った歌声。引き続き、年1度同文化祭だけの活動となるタイムリミットのバンド演奏や軽快なアフリカ太鼓の演奏などが場内を大いに盛り上げていました。



オープニングを飾ったフラワービーンズの皆さん

日ごろの練習の成果を披露 総合文化祭の最後を飾った洞爺地区のステージ発表

町内小中学校が合唱を披露 第17回洞爺湖子ども芸術文化フェスティバル



力強い歌声を披露した町内3中学校の合同合唱

町内の小、中、高6校が一堂に会し、合唱を披露した「第17回洞爺湖子ども芸術文化フェスティバル」が、11月12日洞爺湖文化センターで開かれました。

昨年はインフルエンザの影響で中止となり、同フェスティバルの開催は2年ぶり。

洞爺中学校の「ソングイズマイソウル」の合唱がオープニングを飾り、次々と各小、中学校から文化祭などで練習してきた曲目が披露されました。

フィナーレは、虻田中、温泉中、洞爺中3校の合同合唱で、迫力ある歌声が会場全体に響き渡り、来場者から盛大な拍手が送られていました。

まちのわだい



国民健康保険から…

国保Q&A

Q 高額療養費とはなんですか
A 国民健康保険（国保）に加入している人は、病気やけがを

してお医者さんにかかった場合、年齢や所得区分により窓口で1割～3割の医療費を支払います。この窓口で支払った金額を自己負担額といい、1カ月間の自己負担額が高額となってしまう時、別表に定められた額を超えた分が払い戻される制度です。ただし、支払った医療費の中で入院時の食事代や保険のきかない差額ベット代は対象となりません。

なお、申請に際し領収書を必要としますので医療機関より交付された領収書は大切に保管してください。

Q 高額療養費が支給される場合はどんな時ですか、手続きには何が必要ですか

A 高額療養費は、どんな場合でも支給されるわけではありません。各自世帯の所得や年齢により自己負担限度額が異なっ

おり、限度額を超えた額を1カ月単位で計算し、後日世帯主に払い戻すもので、限度額以内の支払い額では払い戻しはありません。主に入院した時に該当します。

70歳以上の人（長寿医療制度適用者は除く）と70歳未満の人で区分が違いますので自分（世帯）はどこに該当しているか、1カ月の限度額を確認してみてください。手続きには医療費の領収書・印かん・預金通帳などの振込先の口座番号が確認できるものが必要となります。

Q 長期間入院することになり、高額な医療費が想定され、窓口で自己負担分を支払うことが困難な場合はどうなりますか。

A 長期入院や高度医療などで高額な医療費がかかる場合、国保へ「限度額認定証」の交付申請をしていただき、交付を受けた認定証を医療機関に提示することにより、窓口での支払が世帯の自己負担限度額までとなります。

また、厚生労働大臣が指定する特定疾病の場合、高額な治療

を長期間継続して行う必要がある先天性血液凝固因子障害の一部、人工透析が必要な慢性腎不全、血液凝固因子製剤の投与に起因するHIV感染症の人は、「特定疾病療養受療証」（申請により交付）を病院などの窓口で提示すれば、毎月の自己負担額は年齢にかかわらず10、000円となります。ただし、慢性腎不全で人口透析を要する上位所得者の自己負担額は20、000円です。

高額療養費の計算については、各世帯の所得区分などによって自己負担限度額が違うとともに、家族2人以上が病院にかかった場合や2カ所以上の病院、同病院であるが診療科が違う場合（入院・外来・歯科）などさまざまなケースで計算方法が異なります。当町では申請もれないよう該当者に通知（医療費を自己負担した月の3カ月くらい後）していますので、通知を受け取ったら申請書を提出してください。

詳しくは、住民課国保医療グループ ☎ 74 3 00 2



「自己負担限度額」

■ 70歳未満の人

所得区分	3回目まで	4回目以降
一般	80,100円 ・医療費が267,000円を超えた場合は超えた分の1%が加算されます。	44,400円
上位所得者	150,000円 ・医療費が500,000円を超えた場合は超えた分の1%が加算されます。	83,400円
住民税非課税世帯	35,400円	24,600円

■ 70歳以上の人

所得区分	外来（個人ごと）A	外来＋入院（世帯ごと）B
一般	12,000円	44,400円
一定以上所得者	44,400円	80,100円 ・医療費が267,000円を超えた場合は超えた分の1%が加算されます。 ・過去12カ月間にBの自己負担限度額を超えた高額療養費の支給が4回以上あった場合、4回目以降は44,400円
低所得	8,000円	24,600円
低所得	8,000円	15,000円

低所得 ～ 同一の世帯主及び国保被保険者が住民税非課税の人

低所得 ～ 住民税非課税であり各所得から控除を差し引いたとき0円となる人

（参考 単身世帯の場合、年金収入のみで80万円以下）



自賠責保険・共済の有効期限は切れていませんか？

自 賠責保険・共済は、万一の自動車事故の際の基本的な対人賠償を目的として、原動機付自転車を含むすべての自動車に加入が義務づけられており（自動車損害賠償保障法）自賠責保険・共済なしでの運行は法令違反ですのでご注意ください。

四輪車ももちろんですが、特に、車検制度のない250cc以下のバイク（原動機付自転車・軽二輪自動車）は、有効期限切れ、かけ忘れにご注意を！

なお、自賠責制度の詳細内容は、<http://www.jibai.jp>で見ることができます。

20 歳を迎えると、様々な権利とともに義務も生まれます。国民年金に加入することもそのひとつです。

国民年金は、日本に住んでいる20歳から60歳までのすべての人が加入して、やがて誰にも訪れる老後の所得保障だけでなく、障害や死亡といった不慮の事故などにより私たちの生活の安定が損なわれることのないよう、みんなで前もって保険料を出し合いお互いを支え合う制度です。

また、少子高齢化が進行し現役世代の負担が年々増加していますが、基礎年金の半分は国費負担で賄われているため、現在20歳の方も納付した保険料以上の年金が受け取れます。

20歳になったら忘れずに国民年金の加入手続きを！！

年金

...そこが知りたい



住民課住民戸籍年金係
☎ 74-3002

の年金が受け取れます。

さらに賃金や物価の変動に合わせて年金額が改定されますので、大変有利です。

ただし、加入の手続きや保険料の納め忘れがあると年金が受け取れないこともありますので「あのときに・・・」と後悔する前に必ず国民年金の加入手続きを取りましょう！

なお、学生の方や収入が少なく保険料の納付が困難な方の場合には、「学生納付特例」や「若年者納付猶予」など保険料の支払いを猶予する制度があります。申請手続きなど詳しくは、最寄りの年金事務所にお問合せください。

くわしくは、室蘭年金事務所
☎ 0143 50 1004

わたしのうた

短歌【あぶた短歌会】十一月定例会より

深みゆく^{よわい}齡がいたく身にぞ沁む

から松しぐれの降る坂の怪

作業びとの努力俤はるる資料館に

修復きよく土器の鎮まる

束の間の心安らぐ小春日の

日差しの中に黄菊耀ふ

世の人の厚きこころを戴きて

健やかなればいのち惜しかり

咲く花も散る花もあるゆく秋に

慰められし隣り家の庭

吾がために歌友^{とも}あんでくれし靴下の

足をつつみて心ぬくもり

俳句【あぶた俳句会】十一月定例会より

晩年の母湯豆腐のごとありき

白井坂師の遺志のごと紅葉す

すでに角崩れ湯豆腐思案箸

湯豆腐や夫にやさしい娘に^こ囲む

励ましの声を掛けたき群蜻蛉^{むれ}

人住まぬ壁にからまり鳶紅葉

山木 孝

赤塚 瑛子

北島 加代

大西 芳子

太田 智

元田 フジ子

菅原 敏子

三瓶 修

小笠原 勇

矢野 知子

那須 怜子

井村 育子





消防だより 119

洞爺湖消防団 秋季消防演習を実施

洞爺湖消防団(団長 寺島勉)では、10月21日(木)午後2時より洞爺湖温泉「洞爺湖ビクターセンター」において秋季消防演習を実施しました。



本番さながらの秋季消防演習

演習では、「火山科学館シアター」から出火した」と想定で、消防車と救急車が出勤し、消防職・団員による実践さながらの緊迫した消火活動訓練が行われました。指揮命令の的確な伝達や、連携のとれた放水隊形など、日頃の訓練の成果を十分に発揮し、更なる技術の向上を確認しました。

は、式典で
の方々が

ら日頃の消防活動に対する慰労の言葉をいただき、無事に演習を終了することができました。

住宅用火災警報器に関するアンケート調査のお礼

洞爺湖消防署では、このたび各自自治会のご協力を得て、住宅用火災警報器に関する設置率のアンケート調査を、洞爺湖町すべての世帯を対象に実施しました。

今回の調査に際しお忙しいところ、皆様にはアンケート調査にご回答をいただき誠に有難うございました。おかげをもちまして洞爺湖町管内における設置率についての資料を作成することができました。また、各自治会長をはじめ、役員の方々にアンケート配布・回収等にご配慮頂き、この場を借りて厚くお礼申し上げます。

なお、今回の調査結果につきましては、回覧により皆様に公表させていただきますとともに、今後とも消防業務に深いご理解

とご協力をよろしくお願いいたします。

また、住宅用火災警報器に関するご質問や問い合わせ、説明会等のご希望がありましたらお気軽に、洞爺湖消防署 ☎ 76-2119・温泉分署 ☎ 73-1119・洞爺分署 ☎ 87-2119へご連絡をお願いします。

高齢者住宅の防火査察を行う

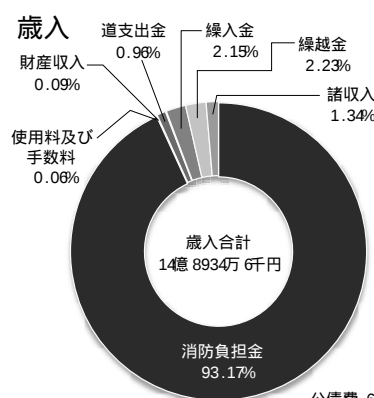
洞爺湖消防署及び洞爺湖消防団では、町内の独り暮らし

西胆振消防組合平成21年度決算概要

平成21年度西胆振消防組合決算概要をお知らせします。歳入では、歳入グラフのとおり自主財源の消防負担金が最も大きく、構成4市町の規模(人口割、財政割)及び均等割により負担率が決めています。

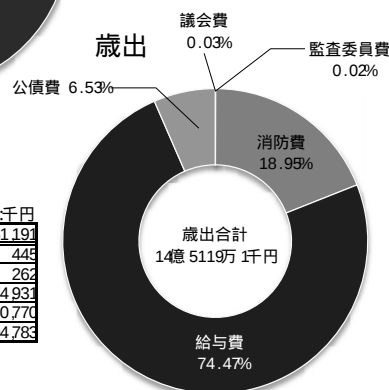
歳出では、歳出グラフのとおり給与費が最も大きく、その他の歳出は主に消防本部、各消防署(支署)の活動経費に充てられます。

西胆振消防組合決算概要については、西胆振消防本部総務課(☎ 21-5000)まで問合わせください。



単位:千円

歳入	金額
1.消防負担金	1,387,557
(内訳) 伊達市	681,910
洞爺湖町	392,883
豊浦町	165,079
壮瞥町	147,685
2.使用料及び手数料	910
3.道支出金	14,330
4.財産収入	1,439
5.繰入金	31,999
6.繰越金	33,140
7.諸収入	19,975



単位:千円

歳出	金額
1.議会費	445
2.監査委員費	262
3.消防費	274,931
4.給与費	1,080,770
5.公債費	94,783



高齢者の住宅を防火査察する女性団員

の高齢者宅等を訪問し防火査察を実施しました。毎年寒さが厳しくなるこの時期に消防職員と女性団員が合同で、ストーブやガスコンロなどの火気を使用す

fire

平成22年1月1日
10月31日現在

●火災件数 449件
●救急件数 3件

統一標語
「消したかな」
あなたを守る
合言葉

る器具周りの点検を行い、また、住宅用火災警報器の設置状況の確認、設置を呼び掛けました。

読書の家から



新刊案内

■あぶた読書の家

一般 再会（横関大）
月と蟹（道尾秀介） マンチェ
リアン・リポート（浅田次郎）
孤舟（渡辺淳一） 漂流（小
檜山博） ヒコベエ（藤原正彦）
お父さんとオジさん（伊集院
静） 半次郎捕物控え御当家七
代お祟り申す（佐藤雅美） カ
ウントダウン（佐々木譲）

お知らせ

恒例の年末特別貸し出しを12月21日より一人5冊貸し出しを始めます。（新刊は一人1冊）

児童書 もりのてぶくろ

（ナターリヤ・チェルシーナノ
八百板洋子） びっくりまつぼ
っくり（多田多恵子ノ堀川理万
子） クリスマスのちいさなお
くりもの（アリスン・アトリー
ノ上條由美子） これはなみだ
？（栗林慧） ふうとはなの絵
本「うし」（いわむらかずお）
赤トンボやあ！であえたね！
（今森光彦）

今月の1冊



『おおきな木』シ
エル・シルヴァス
タイン作・本田錦
一郎訳

1964年初版で、子どもから大人
までず〜っと、読み継がれている本
です。その年代、その歳で、感じ方
が違って自分の手元には是非持ってい
たい一冊です。

ストーリー

おおきなりんごの木と男の子のお話で、ちっ
ちゃん男の子が成人に
なり、年老いるまで、
おおきなりんごの木が
見守り、限りない愛を
ささげ続けるというお
話です。あなたの、そ
ばにもきっと、おおき
な木があると思います。



■みずつみ読書の家

一般 ミレミアム 上・

下（ステイグ・ラソン）

横道世之介（吉田修一） カ

ウントダウン（佐々木譲） 悪

道（森村誠一） 十字架（重松

清） 往復書簡（湊かなえ）

交易（佐伯泰英） 白髪ジャッ

ク（東野圭吾） よりからず

（茨木のり子） ハロウインの

ランブ（小林ゆき子）

ロータリー文庫 津波から

人々を救った稲むらの火（文溪

堂） 社会調査でみる災害復興

三宅島（田中淳） 雲仙火山災

害における防災対策と復興対策

（高橋和雄） 十津川水害と北

海道移住（蒲田文雄） 磐梯山

爆発（米地文夫） 手記で読む

関東大震災（武村雅之） 自然

災害と防災の科学（水谷武司）

生物の進化大図鑑（マイケル

・ベントン）

●開館時間

午前10時より午後4時20分まで

（木曜日・祝祭日休館）

●12月の休館日（年末年始）

12月16日・23日・30日、1月6

日・1月13日

あぶた読書の家 ☎76 2100

みずつみ読書の家 ☎75 472

消費者だより

野菜と上手なおつきあい

「寝る子は育つ」

一般的に野菜は収穫から時間
がたつと鮮度が落ちておい
しくなくなる。その例外もあり
代表が『かぼちゃ』。収穫した
てはポソポソであり甘くあり
ません。1ヶ月ほど保存するこ
とででんぷん質が糖化し、ホク
ホクで甘いかぼちゃになります。

家庭でも日の当たらない涼しい
場所に置いておくと、糖化は進
みどんどん甘くなり、β-カロ
テンも増加することが知られて
います。しかしある時期を過ぎ
ると呼吸のために糖分を使い、
水っぽくなっていくので注意を。
また越冬キャベツや越冬大根
など、収穫後雪の下で寝かせ、
寒さに当てることで甘みを増す
野菜もあります。

●主な野菜の保存方法

大根	保存適温は5℃前後。葉が付いたものは根元で切り、新聞紙で包んでポリ袋に入れて保存します。
ブロッコリー	ポリ袋に入れてしっかり口を閉じ、冷蔵庫で立てて保存。0℃に近いチルド室が最適です。
じゃがいも	光をさえるために新聞紙で包んでポリ袋に。保存は3～5℃前後で、適度に湿度のある場所が理想です。
白菜	新聞紙で包み、冷暗所で立てて保存。カットしたものは株の根元に縦に切り目を入れると成長が止まり、長持ちします。
かぼちゃ	まるごとの場合は10℃前後の風通しのいい場所へ。カットしたものは種とわたを取ってラップで包み、冷蔵庫で保存します。
にんじん	1本ずつ新聞紙などの紙で包み、ポリ袋に入れて冷蔵庫へ。ときどき紙を取り替えるとより長持ちします。
ほうれん草	新聞紙などの紙を軽く湿らせて包み、ポリ袋に入れて冷蔵庫の野菜室へ。立てて保存します。
トマト	完熟したものはポリ袋に入れて冷蔵庫の野菜室へ。青みが残っているものは室温で熟すのを待ちます。
長いも	ラップでしっかり包み、冷蔵庫の野菜室へ。丸ごとなら、かなり長期の保存が可能です。
アスパラガス	鮮度劣化が早いので保存には向きません。1～2日なら、ラップできっちり包み、冷蔵庫で立てて保存します。
玉ねぎ	保存性の高い野菜です。蒸れないようにネットに入れ、やや乾燥した冷暗所に吊るして保存します。
ごぼう	土付きの場合は新聞紙で包み冷暗所へ。洗いごぼうは湿らせた新聞紙で包み、ラップして冷蔵庫の野菜室へ。

■ 運転免許更新時講習日程（於：だて歴史の杜カルチャーセンター）

	優良（30分）	一般（60分）	違反（120分）	初回（120分）
1月	6日(木)18:30/12日(水)13:30~	6日(木)19:30~	7日(金)14:30~/13日(木)18:30~	12日(水)14:30~

「西いぶり定住自立圏共生ビジョン」
についての意見を募集

「定住自立圏構想」を推進するため、室蘭市と洞爺湖町との間で定住自立圏形成協定を締結しました。このビジョンへ地域住民の意見を広く反映するため、住民の皆さんの意見を募集します。

- 募集期間 1月14日(金)まで
- 資料配布場所 洞爺湖町役場企画防災課・同温泉支所・同洞爺総合支所、室蘭市ホームページに掲載。
- 応募方法 ファクス、メール、郵送または企画課に直接
- 問合せ 室蘭市企画課 ☎ 0143-25-2181 FAX 0143-24-7601
〒051-8511 室蘭市幸町1-2
✉ k ikaku@city.muroran.lg.jp

冬期間の通行止めと雪捨て場のお知らせ

冬期間、通行安全性の確保が困難であるために、一部町道の通行止めを実施することになりましたので、ご迷惑をおかけ致しますが、ご理解、ご協力をお願いいたします。

■ 期間 平成22年12月1日～平成22年3月31日まで

■ 区間 町道虹田ノットコ線（蝶理センチュリーヴイラ～町道泉公園線）

そのほか悪天候などにより一時的に通行止めなどを行う場合がありますので、ご協力ください。

● 町指定雪捨て場

- ・ 本町地区 入江下水終末処理場裏
- ・ 温泉地区 国道230号三豊トンネル温泉側出入口東側空き地

交点まで）／町道月浦清水線（月浦ペンション～町道花和6号交点）

information

お知らせ



年金の税務上の取扱いの変更について

相続、贈与などにより所得した生命保険契約や損害保険契約などに係る年金の所得税の取扱いを改めることとしました。

この取扱いの変更により、所得税の還付を受けることができます。

詳しくは、国税庁ホームページ（<http://www.nta.go.jp>）をご覧ください。

ラブホテル規制が追加されます

風適法施行例が改正され、現在旅館業を営業している方で、当該施設が新たな規制でラブホテルに該当することとなり、平成23年1月以降も営業を継続する場合、1月中に北海道公安委員会（伊達警察署）へ届出する必要があります。

詳しくは、北海道警察本部保

会社・法人登記事務の取扱庁が変わります

札幌法務局室蘭支局が取り扱っている室蘭市、登別市、伊達市、洞爺湖町、豊浦町、壮瞥町の会社法人の登記事務については、平成23年2月21日（月）から札幌法務局民事行政部門法人登記部門で取り扱うことになりました。

ただし、会社や法人の登記に係る登記事項証明書、印鑑証明書の交付事務（動産・債権譲渡登記に係る概要記録事項証明書の交付事務を含む）、印鑑力ドの交付・廃止・再発行事務、電子証明書の発行・使用廃止事務については、引き続き室蘭支局でも取扱います。

なお不動産登記事務については、取扱いの変更はありません。

札幌法務局民事行政部門法人登記部門 ☎ 011-709-2311（内21188）

寄付

善意のご寄付ありがとうございます

安課ラブホテル対策プロジェクト
☎ 011-251-0110
（内線3157・3158）



故伊藤フミエさん
■ 10月27日死去
■ 10歳 ■ 遺族は啓之助さん ■ 温2区



故今本恭二郎さん
■ 10月21日死去
■ 89歳 ■ 遺族は晴男さん ■ 虹6区



故一戸 薫さん
■ 10月19日死去
■ 7歳 ■ 遺族は森川武さん ■ 月浦区



故西村ヨネさん
■ 10月16日死去
■ 76歳 ■ 遺族は登志雄さん ■ 虹8区



故越智美枝子さん
■ 10月15日死去
■ 68歳 ■ 遺族は正博さん ■ 泉区



故吉村行弘さん
■ 10月3日死去
■ 86歳 ■ 遺族は恭子さん ■ 洞第6

心からおくやみ
申しあげます

■ 運転免許更新時講習日程（於：だて歴史の杜カルチャーセンター）

	優良（30分）	一般（60分）	違反（120分）	初回（120分）
12月	27日(月)13:30~	27日(月)14:30~	15日(水)14:30~	16日(木)18:30~

います。

● 町への寄付
洞爺温泉病院（中谷玲二理事長）は5万円
ななかまどの会（坂井千枝代表）は2万円
● 社会福祉協議会へ
苫小牧生命保険協会（平木正一会長）は27万7200円
ななかまどの会（坂井千枝代表）は2万円
入江クラブは1万5千円
伊達遊技業組合は5万円
洞爺湖町役場OB会は2万0283円
社会を明るくする会は2万円
寄付物品
洞爺ライオンズクラブ 鈴木ミツさん（蛇1区） 蛇田郵便局 大友靖子さん（蛇8区）

メルトタワー21の排ガス（煙突）測定結果

■ 測定日（平成22年8月6日）
■ 測定結果 0・0021ナノグラム（基準値0・1ナノグラム）
ナノグラムは、10億分の1グラム
西いぶり広域連合は0143590705

洞爺湖町賃借料情報

平成21年1月から12月までに締結（公告）された賃貸借における賃借料水準（10a当たり）は、以下のとおりとなっております。
この情報は、平成21年12月の農地法の改正で標準小作料制度が廃止となり、農業委員会は賃借料情報を毎年提供しなければならないため、お知らせをするものです。

平成22年12月1日

洞爺湖町農業委員会

1 田（水稲）	締結（公告）された地域名	平均額	最高額	最低額	データ数
	洞爺湖町	10,300円	15,400円	6,000円	6
2 畑（普通畑）部	締結（公告）された地域名	平均額	最高額	最低額	データ数
	洞爺湖町	7,400円	10,000円	4,600円	65
3 畑（採草畑）部	締結（公告）された地域名	平均額	最高額	最低額	データ数
	洞爺湖町	2,300円	3,100円	1,700円	36

* 1 データ数は、集計に用いた筆数である。* 2 金額は、算出結果を四捨五入し100円単位としています。

自衛官募集

募集種目	資格	受付期間	試験期日
高等工科大学（一般・推薦）	平成23年4月1日現在、15歳以上17歳未満の男子で中学校卒業又は中等教育学校の前期課程修了者（平成23年3月に中学校卒業又は中等教育学校の前期課程修了見込みの者を含む）	（一般）平成22年11月1日～平成23年1月7日まで （推薦）平成22年11月1日～平成23年1月6日まで（細部は室蘭地域事務所まで）	第1次試験 1月22日（土） 第2次試験 2月5日（土）～2月8日（火）のうち指定する日 試験日 1月15日（土）～1月17日（月）までの間の指定する1日
貸費学生（技術）	平成23年4月1日、大学の理学部、工学部の3・4年次又は大学院（専門職大学院を除く）修士課程在学（正規の修業年限を終わる年の4月1日現在で20歳未満（大学院修士課程在学者は28歳未満）	平成22年12月1日～平成23年1月14日まで	試験日 1月29日（土）
問合せ 申込み	〒050-0083 室蘭市東町2丁目21-12石井ビル 階 防衛省自衛隊札幌地方協力本部 室蘭地域事務所 ☎ 0143-44-9533 洞爺湖町総務課74-3000		

広 告

洞爺湖町、及び洞爺湖町近郊で物づくりをしているみなさんのプレゼントにぴったりな作品がたくさん並びます！水の駅ではホワイトイルミネーションや大きなクリスマスツリーの飾り付けをして皆さんをお待ちしております！またこの期間は、洞爺フォトコンテストの展示期間中です！どうぞお楽しみに

・アートマーケット出店
・食べ物の出店
・ミニライブ

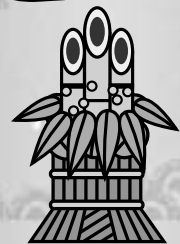
※水の駅のクリスマスフェア※

日時 12月16日 13時～12月19日 18時
場所 とうや水の駅 多目的ホール

今月のイベント

コスプレーヤーが大集合した「洞爺こすば！」

年末年始の 休日のお知らせ



役場と関係施設の年末年始の
休日は、次のとおりです。
ご協力をお願いいたします。

役場の業務

役場の休日は、12月31日～1月5日までです。死亡届などの戸籍用務は、当直員が受け付けます。

ごみ収集業務

収集業務の休日は、12月31日～1月3日です。4日から区域ごとに通常通り収集を開始します。

なお、本町、洞爺湖温泉、花和、月浦地区は、12月30日に一斉収集（資源ごみは除く）。洞爺地区では、12月30日（可燃ごみのみ）と1月4日（可燃ごみと生ごみ）に収集を行います。朝8時までに出してください。

注意

洞爺湖温泉、花和、月浦地区の1月燃やせないごみの収集は15日の1回です。1月1日は中止します。

各社会教育施設

12月30日～1月5日
（・あぶたふれ合いセンターノ・洞爺総合センターノ・あぶた体育館ノ・あぶた母と子の館）

ビクターセンター・

火山科学館

12月31日～1月1日。ただし、1月2日～5日までの開館については、午前10時～午後3時までです。6日から通常開館。

洞爺水の駅・

道の駅あぶた

12月30日～1月5日。6日から通常営業。

道の駅とつや湖

12月31日～1月3日。4日から通常営業。

サミット記念館

12月31日～1月1日。1月2日～5日までの開館については、午前10時～午後3時までです。6日から通常開館。

松の湯

1月1日～1月3日。12月31日は、午前11時～午後3時までの営業。年始は、1月4日から通常営業。

洞爺いっこの家

1月6日オープン。

年末年始のし尿処理のお願い

し尿処理の申込みはお早めに
申込みがあつてから通常10日以内に、し尿収集に伺いますが、毎年年末年始は混雑しますので余裕をもって申込んでください。12月2日までに申込みがあつたものについては、年内中に汲取りを行う予定です。年明けは、1月6日からの汲取りになります。
冬期間のし尿収集
冬期間、積雪や寒冷のため収集作業に支障をきたすことがあります。円滑に収集できるよう、除雪や凍結防止にご協力ください。
し尿汲取り料金について
し尿収集が終わりましたら、その場で委託収集業者に現金で納めるか、不在の場合などは後日郵送される納付書により金融機関で納めてください。
なお、汲取り料を納め忘れた場合、し尿収集することができない場合がありますのでご注意ください。
留守の場合
し尿収集する予定日ごろに留守にされますと、十分な収集ができない場合があります。ご協力をお願いします。
住 民 課 ☎ 74- 3002
洞爺湖温泉支所 ☎ 75- 2281
洞爺総合支所 ☎ 82- 5111

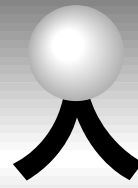
■ 洞爺湖管工事業協会当番表

年末・年始の水道・下水道の凍結及び故障などについては、次の当番業者まで連絡願います。

日付	当番業者	連絡先
12月31日 (金)	(有) 齊藤設備工業	☎ 75-2707
	ホッコー建設運輸(株)	☎ 76-3418
1月1日 (土)	(株) 合田設備	☎ 76-5254
	(株) 大西土地開発	☎ 74-2660
1月2日 (日)	ヒロセ配管設備	☎ 76-3617
	(有) 菖蒲設備	☎ 76-4566
1月3日 (月)	ホッコー建設運輸(株)	☎ 76-3418
	(有) 大和設備	☎ 76-3197
1月4日 (火)	(株) 大西土地開発	☎ 74-2660
	(有) 齊藤設備工業	☎ 75-2707
1月5日 (水)	(有) 菖蒲設備	☎ 76-4566
	(株) 合田設備	☎ 76-5254



現 在、昭和30年の旧洞爺村市街地の地図と当時の様子をまとめた記録誌を、友の会では作成しています。
教育委員会の「三樹は語る写



**旧洞爺村の歴史を
記録する洞爺湖芸術館
友の会会長**

佐藤 安弘さん(67)

合併後、「町の中心でもあった役場庁舎をそのまま残して、洞爺湖芸術館として再生させた村民の英知を思う」と、芸術館の活動として、後世に町の歴史を引き継いでいくことも大切だと熱く語ります。

「来年もこの座談会を開き、いろんな話を聞きたい」とそんな風に語るその顔は、長年住んでいる地元住民の顔になっていました。

真展」を、同会も全面協力することになり、「写真展をやるなら、三樹のことを話してもらおう」とできれば当時の市街地の地図もつこう」と活動が広がっていき、最終的には、記録誌作成へと話は行き付きしました。

11月3日に行った座談会「三樹は語る」では、約20人が参加して、往時の町並みや村のシンボルでもあった旅館「三樹園」の話で持ち切りでした。

洞爺湖に魅了され、旧洞爺村に移住してきたのが7年前。ピエンナレに代表されるように文化、芸術を大切にする町にも愛着が湧き、平成20年結成された洞爺湖芸術館友の会の会長を引き受けました。

冬期間の除雪にご協力 ください

積雪の時期を迎えます

洞爺湖町・北海道では、除雪体制を整えていますが、効率的な除雪作業を行うため住民の皆さんのご協力をお願いします。

自宅の出入り口は各家庭での除雪をお願いします。

車道へ雪を出さないでください。路上駐車に協力ください。除雪車などには近寄らないでください。

マンホールに雪を捨てないでください。

除雪後は間口に段差ができますので注意してください。

道路の適正な使用に協力ください。(路上などに障害物をおかない)

子どものそり遊びなどによる飛び出しは危険です。

室蘭建設管理部
洞爺出張所

76- 2111

環境課

74- 3006



新しい民生委員 児童委員の皆さん

12月3日役場3階の防災研修ホールで、一斉改選に伴う民生委員・児童委員感謝状贈呈式と委嘱状伝達式が行われました。

民生委員・児童委員は、国・道から委嘱された私たちに一番身近な暮らしの相談員です。

困りごとがあればご相談ください。

地区	氏 名	地区	氏 名	地区	氏 名
虻 1 区	牧野 貞之	入 3 区	市川 友義	温 5・8 区	来栖 由喜
虻 2 区	加藤 公二	入 4 区	藤原 佳子	温 8 区	宮崎三記子
虻 3 区	小林 克美	入 4 区	谷内 照子	洞第4～5 ・曙・旭浦	藤盛三枝子
虻 4 区	赤川 龍磨	泉 区	長浜 武	財田・川 東・岩屋	大西 則子
虻 5 区	竹内 廣志	泉 区	結城真利子	大原・富丘	矢野 春美
虻 6 区	有田 實	青 1 区	小弾正紀江子	緑沢・美沢西・ 東・温泉病院	村上喜美子
虻 6 区	吉田八代重	青 2 区	高橋 祐子	洞第1～ 3・同6	稲實 邦章
虻 6 区	野田 憲昭	清 水 区	小笠原榮一	香 川	大廣 功
三 かっ こう 台 区	豊阿部 昭	月 浦 区	川人 健一	成 香	村上 正敏
虻 7 区	森 幸子	花 和 区	増田 温子	主任児童委員	吉田 聡
虻 8 区	木村美起子	温 1 区	岡本千恵子	主任児童委員	奥山 洋子
入 1 区	角野 好弘	温 2・4 区	竹迫 正子	主任児童委員	大西奈穂美
入 1 区	樂木 信子	温 3 区	中村百合子		

(任期:平成22年12月1日～平成23年11月30日)

人口と世帯の動き(平成22年10月31日現在) 男..4,799人(4) 女..5,439人(6) 計10,238人(10) 世帯..5,164世帯(3)

12月のイベントカレンダー (12月10日 ~ 1月11日)						
月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	土曜日	日曜日
				10 ・洞爺地区健康相談(総)1000~ ・ふれあい遊び(さ)1000~	11 ・クリスマスかざり作り(財)1300~	12
13	14	15	16 ・フッ素塗布(さ)1300~	17 ・洞爺地区健康相談(総)1000~ ・保育所開放(本)1000~	18 ・石のランタン作り(ピ)900~	19
20	21 ・乳児健診(さ)	22	23 ・クリスマスクッキー作り(財)1300~	24 ・洞爺地区健康相談(総)1000~	25	26
27	28	29	30 ・御用納め	31 役場年末年始休日 ←	1/1	2
3	4	5	6	7 ・洞爺地区健康相談(総)1000~ ・保育所開放(桜)1000	8 ・年明けうどん作り(財)1000~ ~9日	9 ・成人式(役場)

・さ = 健康福祉センターさわやか ☎ 76-4006 / ・総 = 洞爺総合センター ☎ 82-5111 / ・本 = 本町保育所 ☎ 76-2673 / ・桜 = 桜ヶ丘保育所 ☎ 75-2088 / ・ピ = ビジターセンター ☎ 75-2555 / ・財 = 財田自然体験ハウス ☎ 82-5999



北洞爺デジタル放送中継局が開局

12月10日、北洞爺デジタル放送中継局が開局し、洞爺町及び旭浦の一部で、デジタル放送の受信が可能となりました。一部電波の特性・山などの影響で受信できない場所があります。

地デジの準備はお早めに



坂本乙花ちゃん
(いちか)
辰徳さん・唯さん
9月10日生 泉区



ご家族の深い愛情につつまれて誕生したプリンスのご紹介です。ご家族は、「早く大きくなーれ」と成長を楽しみにしていることでしょう。いろいろな可能性を秘めて、洞爺湖町に誕生した赤ちゃん、その純粋な瞳は何を見つめているのでしょうか？

東奔西走

早いもので、今年も終わりの季節がやってきました。個人的には今年もダイエットできないばかりか、タバコをやめて逆に太ってしまうというありさまで、来年は兎年。すべての面でジャンプする年にしたいもの。

(H.O.)



毛利琴音ちゃん
(ことね)
敏樹さん・しおりさん
9月30日生 虻6区



手塚ゆずちゃん
広幸さん・いづみさん
9月1日生 温8区